

## Redmine - Patch #12967

### Change Spanish login/logout translations

2013-01-24 12:13 - Jorge López

<b>Status:</b>	Closed	<b>Start date:</b>	
<b>Priority:</b>	Normal	<b>Due date:</b>	
<b>Assignee:</b>		<b>% Done:</b>	0%
<b>Category:</b>	Translations	<b>Estimated time:</b>	0.00 hour
<b>Target version:</b>	2.3.0		

#### Description

Right now Spanish translation (es.yml) uses *Conexión* and *Desconexión* as translations for *Login* and *Logout* respectively.

Unfortunately that confuses many users, because *Conexión* is exactly the word for *Connection*, and *Desconexión* means *Disconnection*.

These words don't really describe what the links do, so my suggestion is to use alternate translations that reflect the real meaning of login/logout.

I have attached a patch to modify those translations on trunk.

#### Associated revisions

##### Revision 11277 - 2013-01-27 09:12 - Toshi MARUYAMA

Spanish login/logout translations changed by Jorge López (#12967)

#### History

##### #1 - 2013-01-27 09:50 - Toshi MARUYAMA

- Status changed from *New* to *Closed*

- Target version set to *2.3.0*

Committed in trunk [r11277](#), thanks.

#### Files

login_logout_es.diff	1.76 KB	2013-01-24	Jorge López
----------------------	---------	------------	-------------